

# ДОРНЬЕ ГЕМИНИ™ АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ РАБОЧЕЕ МЕСТО ВРАЧА-УРОЛОГА

 Dornier *MedTech*



Увеличение уровня уролитиаза и прочих урологических заболеваний во всем мире создает высокий спрос на автоматизированные рабочие места для врачей-урологов, позволяющие выполнять как дистанционную ударно-волновую литотрипсию (ДУВЛ), так и широкий спектр эндоскопических вмешательств. Оснащенная новейшими технологиями формирования изображения, обеспеченная превосходной свободой доступа и возможностью различных укладок пациента, Дорнье Гемини™ является оптимальным решением как для пациента, так и для врача.



---

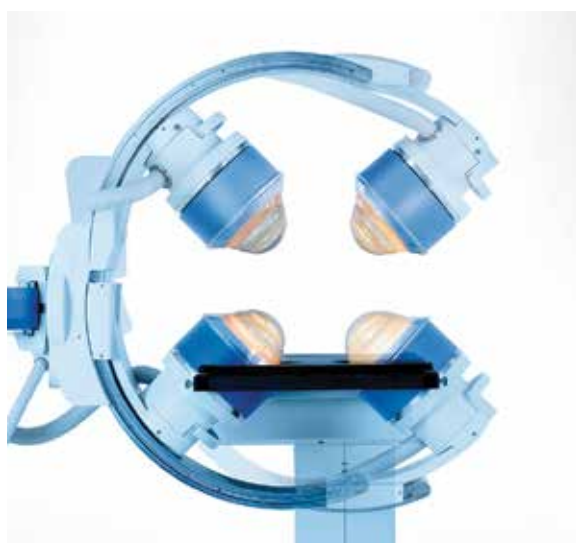
“Сегодняшняя борьба с мочекаменной болезнью представляет собой разумное сочетание ДУВЛ и эндоурологических операций, поэтому мультифункциональный литотриптор – то, без чего невозможно обойтись. Мы считаем, что система Дорнье Гемини™ в этом достигла совершенства”

– д-р Гирт Г. Тейли, Брассхаат, Бельгия

---

## ГИБКОСТЬ

При лечении мочекаменной болезни выбор метода терапии определяется многими факторами, в частности, количеством, размером, локализацией, плотностью конкрементов и индивидуальными анатомическими особенностями пациента. Система Дорнье Гемини™ является оптимальным решением для проведения ДУВЛ и эндоурологических операций.



- Комплексное изображение конкрементов любого типа достигается наличием двойной системой визуализации: рентгеноскопической и ультразвуковой, при необходимости работающих одновременно.
- Для всех процедур используется один операционный стол. Возможность поворота столешницы на 180 градусов и специальные двусторонние вырезы по бокам стола позволяют проводить ДУВЛ и эндоурологические операции без искажения рентгеновского изображения.
- Доступны варианты системы, подходящие именно Вам: 12" (30 см), 16" (40 см) электронно-оптические преобразователи (ЭОП) или цифровой динамический плоскпанельный детектор с размером поля 43 x 43 см.
- Рентген-прозрачная терапевтическая головка предоставляет широкие возможности наведения и постоянной визуализации конкремента в любой момент операции.

## ДОСТУПНОСТЬ

Независимо от проводимой процедуры создайте пациенту и доктору комфортные условия с помощью непревзойденной свободы доступа.



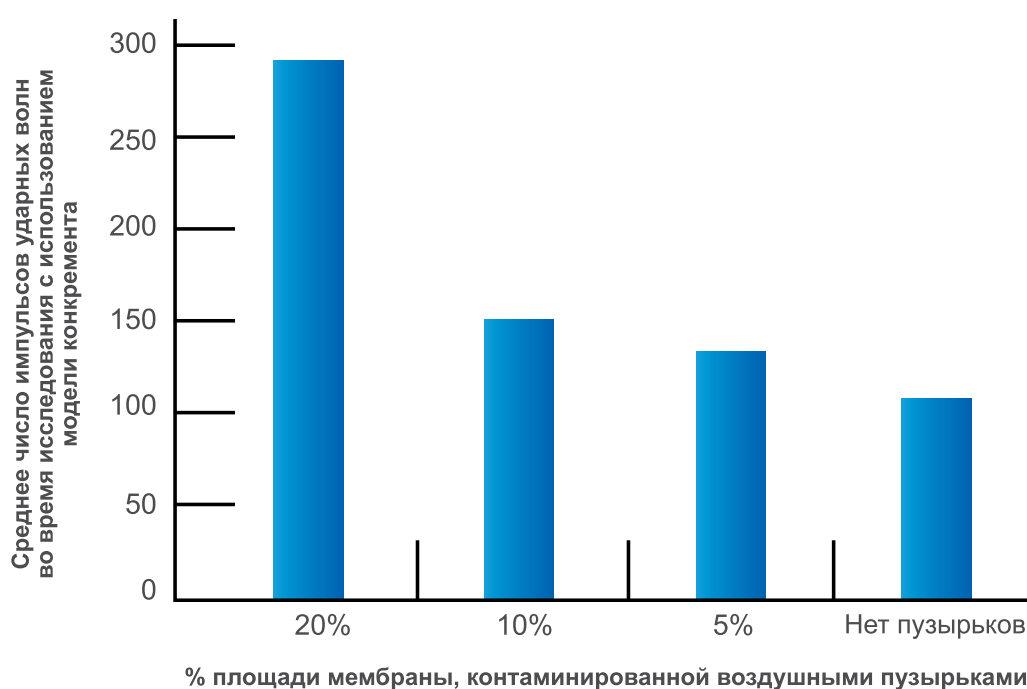
- В связи с наблюдаемым распространением ожирения мы обеспечили возможность укладки пациента массой до 250 кг (550 фунтов).
- Диапазоны перемещений стола и гибкое расположение терапевтической головки позволяют проводить процедуры без необходимости изменения исходного положения пациента.
- Для свободы доступа и транспортировки пациента, отработанной в реальных условиях операционной, мы предусмотрели специальные парковочные положения рентгеновской и терапевтической дуг.
- Мы упростили рабочий процесс, оптимизировав эргономику и максимально облегчив доступ к любым необходимым данным через систему управления информацией Dornier UIMS.

## ПРИЗНАНИЕ

Компания Dornier, как пионер разработки метода ДУВЛ, устанавливает высокоэффективные стандарты лечения уже более 40 лет.



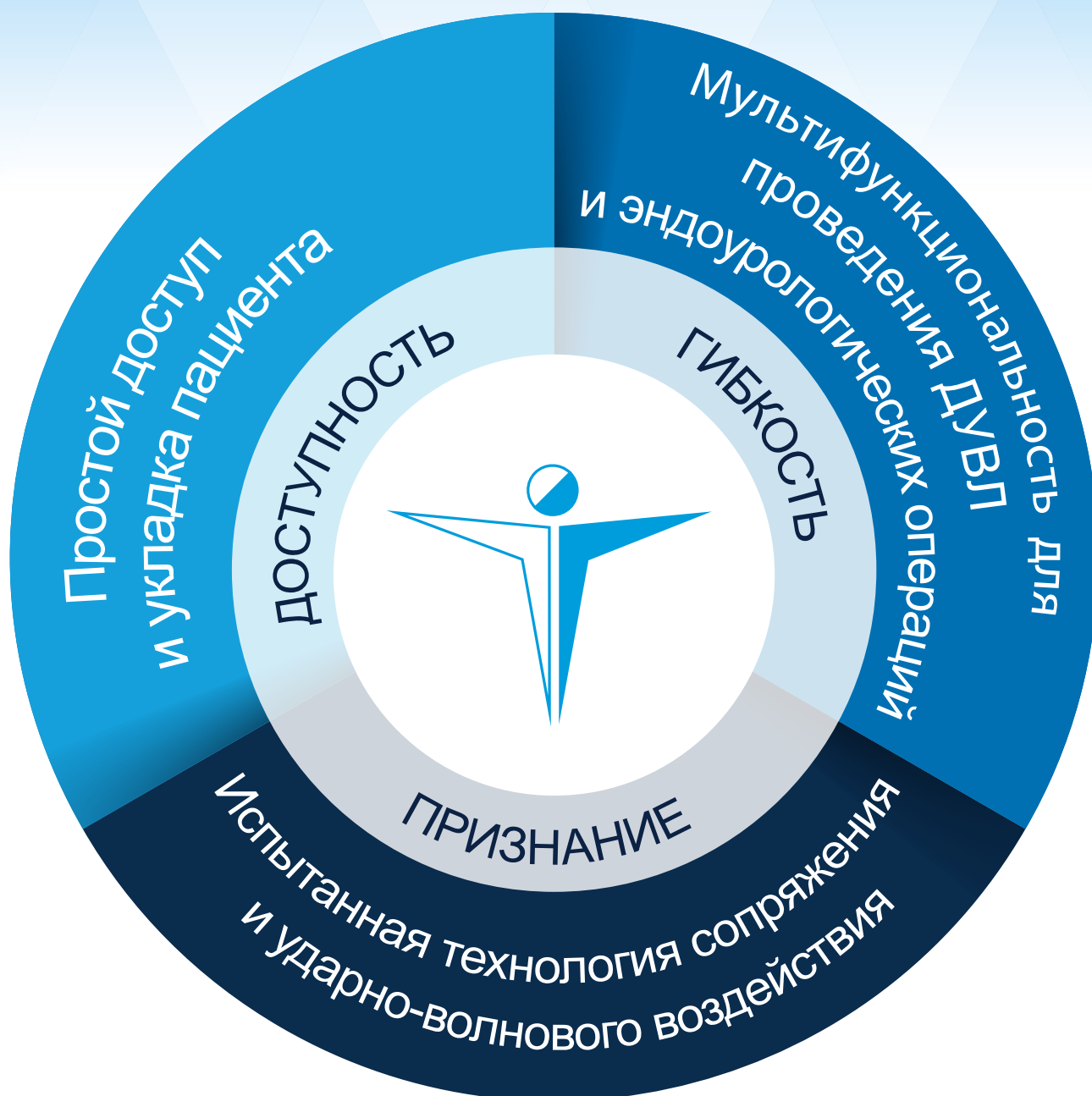
- Обеспечивает постоянство параметров ударной волны во всех положениях и повышает эффективность неинвазивного лечения конкрементов всех отделов посредством правильного расположения пациента.
- Результаты исследования показали, что наличие пузырьков воздуха значительно увеличивает требуемое количество импульсов ударной волны на курс лечения.<sup>1</sup> Применение технологии Dornier OptiCouple™ обеспечивает визуальный контроль сопряжения терапевтической головки с кожей в режиме реального времени для повышения эффективности лечения и уменьшения количества необходимых импульсов ударной волны.
- Визуальный контроль с помощью технологии Dornier OptiCouple™ подтвердил свою ключевую роль в процессе безвоздушного сопряжения. Безвоздушное сопряжение значительно снижало энергию, требуемую для достижения удовлетворительных результатов лечения.<sup>2</sup>



<sup>1</sup>Бохрис К., Вальтер С. и соавт. (2012). Контроль с помощью камеры за контактом терапевтической головки литотриптора с кожей во время обычной ударно-волновой литотрипсии. Журнал Урологии 187:157-63.

<sup>2</sup>Тейли Г.Г., Тейли-Кусс М.М. (2014). Оптический контроль контакта: важный шаг в усовершенствовании ударно-волновой литотрипсии. Журнал Эндоурологии 28(11), 1368-1373.

# ДОРНЬЕ ГЕМИНИ™



Мы, команда Дорнье МедТех, стремимся обеспечить пациентов и врачей превосходными с научной точки зрения средствами для достижения оптимальных результатов лечения. Испытайте новую энергию Dornier и присоединитесь к мировой волне врачей, нацеленных на передовые технологии и изменение жизни к лучшему.



## ДОРНЬЕ ГЕМИНИ™ РАЗРАБОТАН КОМПАНИЕЙ ДОРНЬЕ МЕДТЕХ –

ИЗВЕСТНАЯ НОВАТОРСКИМИ ТЕХНОЛОГИЯМИ И РЕВОЛЮЦИОННЫМИ  
РЕШЕНИЯМИ В УРОЛОГИИ, ДОРНЬЕ ЯВЛЯЕТСЯ ВЕДУЩЕЙ КОМПАНИЕЙ В  
СВОЕЙ ОТРАСЛИ И МЕНЯЕТ ЖИЗНЬ К ЛУЧШЕМУ ВО ВСЕМ МИРЕ.

### Headquarters

**Dornier MedTech GmbH**  
Argelsrieder Feld 7  
D-82234 Wessling  
Germany

### America

**Dornier MedTech America, Inc.**  
1155 Roberts Boulevard N.W.  
Kennesaw, Georgia 30144  
Tel: 770-426-1315  
Fax: 770-514-6291  
Email: [info@dornier.com](mailto:info@dornier.com)

### Asia/Pacific

**Dornier MedTech Asia Pte Ltd**  
6 Commonwealth Lane  
#02-01/02 GMTI Building  
Singapore 149547  
Tel.: +65-6572-6068  
Fax: +65-6572-6093  
Email: [infoasia@dornier.com](mailto:infoasia@dornier.com)

### Japan

**Dornier MedTech Japan**  
Meguro Estate Building  
3-8-5 Kami-Ohsaki  
Shinagawa-ku, Tokyo 141-0021  
Japan  
Tel.: +81-3-3280 3550  
Fax: +81-3-3280 3555  
Email: [info.japan@domedtech.co.jp](mailto:info.japan@domedtech.co.jp)

### Europe

**Dornier MedTech Europe GmbH**  
Argelsrieder Feld 7  
D-82234 Wessling  
Germany  
Phone: +49-8153-888-625  
Fax: +49-8153-888-444  
Email: [infoeurope@dornier.com](mailto:infoeurope@dornier.com)

**Dornier MedTech Italia s.r.l.**  
Via Arrigo Cavaglieri N. 26  
00173 Rome  
Italy  
Phone: +39-06-72 35 289  
Fax: +39-06-72 35 302

**Dornier MedTech España, S.L.**  
Av. Alcalde Barnils, 64-68  
Módulo A - 1º 3ª  
08174 Sant Cugat del Vallés  
(Barcelona)  
Spain  
Phone: +34-93-203 9316  
Fax: +34-93-205 3814

**Dornier MedTech France SARL**  
Ferme de St Paul  
1545 route d'Epagny  
F-74330 Sillingy  
France  
Phone: +33-450-22 18 94  
Fax: +33-450-24 24 63

**Dornier MedTech Europe GmbH**  
Представительство в Москве  
Uliza Mytnaya 3  
Office 21  
119049 Moscow  
Russia  
Phone: +7-495-739 51 32  
Fax: +7-495-739 51 33

[www.dornier.com](http://www.dornier.com)

ДОСТУПНОСТЬ | ГИБКОСТЬ | ПРИЗНАНИЕ



**Dornier MedTech**